

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-9 ta' Awwissu 2007

rigward ċerti miżuri ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit u li thassar id-Deciżjoni 2007/552/KE

(notifikata taht id-dokument numru C(2007) 3901)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2007/554/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

dawl tat-tqegħid fis-suq u tal-kummerċ ta' animali bijungulati hajjin u ċerti prodotti tagħhom.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾ u b'mod partikulari l-Artikolu 9(4) tagħha,

(3) Ir-Renju Unit ha miżuri fil-kuntest tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/85/KE tad-29 ta' Settembru 2003 dwar miżuri tal-Komunità fuq il-kontroll tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer li tirrevoka d-Direttiva 85/511/KEE u d-Deciżjonijiet 89/531/KEE u 91/665/KEE u temenda d-Direttiva 92/46/KEE ⁽²⁾, u introduċa miżuri addizzjonali fiż-żoni milquta.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċerti animali hajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾ u b'mod partikulari l-Artikolu 10(4) tagħha,

(4) Il-qagħda tal-marda fir-Renju Unit tagħmilha meħtieġa li jkunu rinforzati l-miżuri ta' kontroll li ha r-Renju Unit għall-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer.

Billi:

(1) Ġie ddikjarat li kien hemm tfaqiqgħa tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit.

(2) Il-qagħda tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit tista' tipperikola l-merħliet fl-Istati Membri l-oħra, fid-

(5) Fir-rigward tad-Deciżjoni 2007/552/KE tas-6 ta' Awwissu 2007 dwar miżuri proviżorji ta' protezzjoni rigward il-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit ⁽⁴⁾ issa jixraq li jkunu definiti bhala miżura permanenti ż-żoni b'riskju għoli jew baxx fl-Istati Membri affettwati u biex tkun provduta projbizzjoni fuq id-dispaċċ ta' animali suxxettibbli miż-żoni b'riskju għoli u baxx u fuq id-dispaċċ ta' prodotti li ġejjin minn animali suxxettibbli miż-żona ta' riskju għoli. Id-Deciżjoni għandha wkoll stipula r-regoli applikabbli għad-dispaċċ minn dawk iż-żoni ta' prodotti sikuri li jew kienu prodotti qabel ir-restrizzjonijiet, minn materja prima li orġinat minn barra ż-żoni ristretti jew li għaddew minn trattament li kien ippruvat effettiv fl-i jnattiva l-possibilità tal-virus tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer.

⁽¹⁾ ĠU L 395, 30.12.1989, p. 13. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2004/41/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 157, 30.4.2004, p. 33; verżjoni kkorregguta ĠU L 195, 2.6.2004, p. 12).

⁽²⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 29. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2002/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 315, 19.11.2002, p. 14).

⁽³⁾ ĠU L 306, 22.11.2003, p. 1. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/104/KE (GU L 363, 20.12.2006, p. 352).

⁽⁴⁾ ĠU L 206, 7.8.2007, p. 10.

- (6) Id-daqs taż-żoni definiti ta' riskju huwa funzjoni diretta tar-riżultat minn traċċar ta' kuntatti possibbli ma' stabbiliment infettat u jaghti kas tal-possibilità li jkunu implimentati kontrolli suffiċjenti fuq iċ-ċaqliq ta' annimali u prodotti. F'dan il-waqt u fuq il-baži ta' l-informazzjoni provduta mir-Renju Unit, il-Gran Brittanja kollha ghandha bhalissa tibqa' żona ta' riskju gholi.
- (7) Il-projbizzjoni tad-dispaċċ ghandha tkopri biss prodotti li ġejjin minn annimali ta' speci suxxettibbli li ġejjin minn jew inkisbu minn annimali li joriġinaw fiż-żoni ta' riskju gholi elenkati fl-Anness I u ma ghandhiex teffettwa t-tranzitu minn dawn iż-żoni ta' prodotti bhal dawn li jkunu ġejjin minn jew inkisbu minn annimali li joriġinaw f'żoni ohra.
- (8) Id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE ⁽¹⁾, tirrigwarda problemi tas-saħħa ta' l-annimali li jaffettwaw il-kummerċ intra-Komunitarju ta' annimali bovini u suwini.
- (9) Id-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE ⁽²⁾, tirrigwarda kundizzjonijiet tas-saħħa ta' l-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju tan-nagħaġ u tal-mogħoż.
- (10) Id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar is-saħħa ta' l-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux sugġetti għal htigijiet ta' saħħa ta' l-annimali meħtieġa fregoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A (1) tad-Direttiva 90/425/KEE ⁽³⁾, tirrigwarda, fost l-ohrajn, il-kummerċ ta' bijungulati ohra u fis-semen, l-ova u l-embrijuni tan-nagħaġ u l-mogħoż, u ta' l-embrijuni ta' annimali porċini.
- (11) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽⁴⁾ jirrigwarda, fost l-ohrajn, il-kundizzjonijiet sanitarji għall-produzzjoni u l-bejgħ ta' laħam frisk, laħam ikkapuljat, laħam separat mekkanikament, preparati tal-laħam, laħam tal-kaċċa minn stabbilimenti agrikoli, inkluzi stonkijiet, vaxxiki (bziezaq) u msaren ittrattati, u prodotti tal-ħalib.
- (12) Ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman ⁽⁵⁾ jirrigwarda, fost l-ohrajn, l-immarkar sanitarju ta' ikel ta' origini mill-annimali.
- (13) Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman ⁽⁶⁾ tistipula t-trattament speċifiku tal-prodotti tal-laħam li jiżgura l-inattivazzjoni tal-virus tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fil-prodotti li joriġinaw mill-annimali.
- (14) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/304/KE tal-11 ta' April 2001 dwar il-marki u l-użu ta' ċerti prodotti ta' l-annimali skond id-Deciżjoni 2001/172/KE dwar miżuri ta' harsien kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit ⁽⁷⁾ tirrigwarda marka sanitarja speċifika li ghandha tkun applikata għal ċerti prodotti ta' origini mill-annimali li għandhom ikunu ristretti għas-suq nazzjonali.
- (15) Id-Direttiva tal-Kunsill 92/118/KEE ⁽⁸⁾ tistipula r-reqwiżiti fir-rigward tas-saħħa ta' l-annimali u tas-saħħa pubblika li jirregolaw il-kummerċ u l-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti mhux soġġetti għar-reqwiżiti stabbiliti fregoli Komunitarji speċifiċi msemmija fl-Anness A (I) tad-Direttiva 89/662/KEE u, fejn jidhlu l-patoġeni, għad-Direttiva 90/425/KEE.
- (16) Ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' Ottubru 2002 li jippreskrivi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji ta' l-annimali mhux maħsuba għall-konsum uman ⁽⁹⁾ jipprovdi għal firxa ta' trattamenti ta' prodotti sekondarji mill-annimali li huma tajbin biex jiddizattivaw il-virus tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer.

⁽¹⁾ ĠU L 121, 29.7.1964, p. 1977/64. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/104/KE.

⁽²⁾ ĠU L 46, 19.2.1991, p. 19. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/104/KE.

⁽³⁾ ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/265/KE (ĠU L 114, 1.5.2007, p. 17).

⁽⁴⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55, verżjoni kkoreġuta ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006 (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽⁵⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206, verżjoni kkoreġuta ĠU L 226, 25.6.2004, p. 83. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006.

⁽⁶⁾ ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽⁷⁾ ĠU L 104, 13.4.2001, p. 6. Id-Deciżjoni kif emendata l-aħħar bid-Deciżjoni 2002/49/KE (ĠU L 21, 24.1.2002, p. 30).

⁽⁸⁾ ĠU L 62, 15.3.1993, p. 49. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 445/2004 (ĠU L 72, 11.3.2004, p. 60).

⁽⁹⁾ ĠU L 273, 10.10.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 829/2007 (ĠU L 191, 21.7.2007, p. 1).

- (17) Id-Direttiva tal-Kunsill 88/407/KEE ⁽¹⁾ tistabbilixxi r-rekwiżiti tas-saħħa ta' l-annimali applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju u għal importazzjonijiet ta' semen iffriżat ta' annimali domestiċi ta' l-ispeċi tal-bovini.
- (18) Id-Direttiva tal-Kunsill 89/556/KEE ⁽²⁾ tirrigwarda kundizzjonijiet ta' saħħa ta' l-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju fi u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' embrijuni ta' annimali domestiċi ta' l-ispeċi bovina.
- (19) Id-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE ⁽³⁾ tistabbilixxi r-rekwiżiti tas-saħħa tal-bhejjem applikabbli għal kummerċ intra-Komunitarju u għall-importazzjonijiet ta' semen ta' bhejjem domestiċi ta' l-ispeċi porċina.
- (20) Id-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE ⁽⁴⁾ tirrigwarda kundizzjonijiet tas-saħħa ta' l-annimali li jirregolaw il-moviment u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' *equidae*.
- (21) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 90/424/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar in-nefqa fil-qasam veterinarju ⁽⁵⁾ tippovdi għal mekkanizmu biex ikunu ikkumpensati stabbilimenti effettwati għal telf li jkun sar b'riżultat ta' miżuri ta' kontroll tal-marda.
- (22) Sa fejn prodotti mediċinali definiti fid-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward prodotti mediċinali veterinarji ⁽⁶⁾, id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward il-prodotti mediċinali għal użu uman ⁽⁷⁾, u d-Direttiva 2001/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-4 ta' April 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri relatati ma' l-implimentazzjoni ta' Prattika klinika tajba fil-mod kif isiru l-provi kliniċi fuq prodotti mediċinali għal użu uman ⁽⁸⁾ ma għadhomx jaqgħu aktar fl-iskop tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002 huma għandhom ikunu esklużi minn restrizzjonijiet marbuta mas-saħħa ta' l-annimali stabbiliti minn din id-Deciżjoni.
- (23) L-Artikolu 6 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE tas-17 ta' April 2007 rigward listi ta' annimali u prodotti soġġetti għal kontrolli f'postijiet ta' spezzjoni fil-fruntiera skond id-Direttivi 91/496/KEE u 97/78/KE ⁽⁹⁾ jistipula deroga mill-iċċekkar veterinarju għal ċerti prodotti li jkollhom prodotti ta' l-annimali. Huwa xieraq li jithalla jsir dispaċċ miż-żoni ta' riskju għoli ta' prodotti bħal dawn skond sistema ta' ċertifikazzjoni simplifikata.
- (24) L-Istati Membri barra r-Renju Unit għandhom jappoġġjaw il-miżuri ta' kontroll tal-marda li jsiru fiż-żoni affettwati billi jiżguraw li annimali suxxettibbli hajjin ma jkunux konsenjati lil dawk iż-żoni.
- (25) Il-qagħda għandha tiġi eżaminata fil-laqgħa tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali skedata għat-23 ta' Awissu 2007, u fejn ikun mehtieg, il-miżuri għandhom jiġu adattati.
- (26) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma fi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Animali hajjin

1. Bla hsara għall-miżuri li ha r-Renju Unit fil-kuntest tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/85/KE, u partikolarment l-implimentazzjoni ta' żona ta' kontroll temporanja skond l-Artikolu 7(1) u projbizzjoni taċ-ċaqliq kif stipulat fl-Artikolu 7(3) ta' dik id-Direttiva, ir-Renju Unit għandu jiżgura li jkun sodisfatti l-kundizzjonijiet imniżżla fil-paragrafi 2 sa 7 ta' dan l-Artikolu.
2. Ebda animal haj ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina u porċina u ta' bijungulati ohra ma jiċċaqlaq bejn iż-żoni elenkati fl-Anness I u l-Anness II.
3. Ebda animal haj ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina u porċina u ta' bijungulati ohra ma jintbagħat minn jew ikun imċaqlaq bejn iż-żoni elenkati fl-Anness I u l-Anness II.
4. B'deroga mill-paragrafu 3, l-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit jistgħu jawtorizzaw it-tranzitu dirett u bla interruzzjoni ta' annimali bijungulati bejn iż-żoni elenkati fl-Anness I u l-Anness II f'toroq prinċipali u linji tal-ferroviji.

⁽⁹⁾ ĠU L 116, 4.5.2007, p. 9.

⁽¹⁾ ĠU L 194, 22.7.1988, p. 10. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/16/KE (ĠU L 11, 17.1.2006, p. 21).

⁽²⁾ ĠU L 302, 19.10.1989, p. 1. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/60/KE (ĠU L 31, 3.2.2006, p. 24).

⁽³⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 62. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽⁴⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 42. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bid-Direttiva 2006/104/KE.

⁽⁵⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 19.

⁽⁶⁾ ĠU L 311, 28.11.2001, p. 1. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bid-Direttiva 2004/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 136, 30.4.2004, p. 58).

⁽⁷⁾ ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 378, 27.12.2006, p. 1).

⁽⁸⁾ ĠU L 121, 1.5.2001, p. 34. Id-Direttiva kif emendata l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

5. Iċ-ċertifikati tas-sahha, stipulati fid-Direttiva 64/432/KEE li jakkumpanjaw l-annimali hajjin bovini u porċini u fid-Direttiva 91/68/KEE li jakkumpanjaw l-annimali hajjin ovini u kaprini mibghuta lejn l-Istati Membri l-oħra minn partijiet tat-territorju tar-Renju Unit li mhumiex elenkati fl-Anness I u l-Anness II għandu jkun fihom il-kliem li ġejjin:

“Annimali konformi mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

6. Iċ-ċertifikati tas-sahha li jakkumpanjaw il-bijungulati, għajr dawk koperti biċ-ċertifikati msemmija fil-paragrafu 5, mibghuta lejn l-Istati Membri l-oħra minn partijiet tat-territorju tar-Renju Unit li mhumiex elenkati fl-Anness I u l-Anness II għandu jkun fihom il-kliem li ġejjin:

“Annimali bijungulati hajjin konformi mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

7. Annimali akkumpanjati minn ċertifikat tas-sahha ta' l-annimali kif imsemmi fil-paragrafi 5 u 6 jistgħu jiċċaqilqu lejn Stati Membri oħra, iżda l-awtorità veterinarja lokali fir-Renju Unit għandha, tlett ijiem qabel iċ-ċaqliq, tinnotifika lill-awtoritajiet ċentrali u lokali fl-Istati Membri tad-destinazzjoni.

Artikolu 2

Lahmijiet

1. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, “lahmijiet” jinkludu “laham frisk”, “laham ikkapuljat”, “laham separat mekkanikament” u “preparati tal-laham” kif definiti fil-punti 1.10, 1.13, 1.14 u 1.15 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.

2. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat lahmijiet ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina jew porċina u bijungulati oħra li ġejjin minn jew li nkisbu minn annimali li joriġinaw fiż-żoni elenkati fl-Anness I.

3. Lahmijiet li mhumiex eliġibbli biex jintbagħtu mir-Renju Unit skond id-dispożizzjonijiet ta' din id-Deciżjoni għandhom ikunu mmarkati fi qbil mat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 4(1), tad-Direttiva 2002/99/KE jew fi qbil mad-Deciżjoni 2001/304/KE.

4. Il-projbizzjoni mnizzla fil-paragrafu 2 ma għandhiex tapplika għal lahmijiet li jkollhom marka tas-sahha fi qbil mal-Kapitolu III tas-Sezzjoni I ta' l-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 854/2004, sakemm:

(a) il-laham ikun identifikat b'mod ċar, u li kien trasportat u mahżun mid-data tal-produzzjoni separatament minn laham mhux eliġibbli, fi qbil ma' din id-Deciżjoni, għal dispaċċ barra ż-żoni elenkati fl-Anness I.

(b) il-laham ikun konformi ma' wahda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

(i) ikun inkiseb qabel il-15 ta' Lulju 2007, jew

(ii) ikun ġej minn annimali mrobbija għal mill-inqas 90 jum qabel il-qatla u mbiċċra barra ż-żoni elenkati fl-Anness II jew, fil-każ ta' laham miksub minn kaċċa ta' speċijiet suxxettibbli għall-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer, maqtula lil hinn miż-żoni elenkati fl-Anness II.

5. Il-kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet mnizzla fil-paragrafi 3 u 4 għandha tkun iċċekkjata mill-awtorità veterinarja kompetenti taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet veterinarji ċentrali.

6. Il-projbizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 2 ma għandhomx japplikaw għal-laham frisk minn annimali mrobbija barra ż-żoni elenkati fl-Anness I u l-Anness II u ttrasportati għal qatla immedjata, b'deroga mill-Artikolu 1(2) u (3), direttament u taht kontroll uffiċjali, f'mezzi ssiġillati tat-trasport, lejn biċċerija li tinsab fiż-żoni elenkati fl-Anness I barra ż-żona ta' protezzjoni.

Laham bħal dan jista' jitqiegħed fis-suq fiż-żoni elenkati fl-Anness I u l-Anness II biss jekk ikun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) kull laham ikun immarkat fi qbil mat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE jew fi qbil mad-Deciżjoni 2001/304/KE;

(b) il-biċċerija tkun imhaddma taht kontroll veterinarju strett;

(c) il-laham frisk ikun identifikat ċar, u jkun ittrasportat u mahżun separatament minn laham li mhumiex eliġibbli biex jintbagħat barra mir-Renju Unit.

Il-kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet mnizzla fl-ewwel subparagrafu għandu jkun iċċekkjat mill-awtorità veterinarja kompetenti taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet veterinarji ċentrali.

L-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' l-istabbilimenti li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

7. Bil-kundizzjonijiet li ġejjin, il-projbizzjoni pprovduta bil-paragrafu 2 ma għandhiex tapplika għal-laham frisk minn impjanti tat-tqattigh li jinsabu barra miż-żona elenkata fl-Anness I:

(a) fl-istess ġurnata, f'dak l-impjant tat-tqattigh jiġi pproċessat laham frisk biss kif deskritt fil-paragrafu (4). Wara l-ipproċessar ta' kwalunkwe laham li ma jissodisfax dan ir-rekwiżit, isiru t-tindif u d-dizinfekzjoni;

- (b) kull laham jehtieġlu jkollu fuqu l-marka sanitarja fi qbil mal-Kapitolu III tas-Sezzjoni I ta' l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 854/2004/KE;
- (c) l-impjant tat-tqattigh ikun imhaddem taht kontroll veterinarju strett;
- (d) il-laħam frisk ikun identifikat ċar, u jkun ittrasportat u mahżun separatament minn laħam li mhuwiex eliġibbli biex jintbagħat barra miż-żoni elenkati fl-Anness I.

Il-kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet imniżżla fl-ewwel subparagrafu għandu jkun iċċekkjat mill-awtorità veterinarja kompetenti taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet veterinarji ċentrali.

L-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' l-istabbilimenti li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

8. Laħam mibgħut mir-Renju Unit lejn Stati Membri oħra għandu jkun akkumpanjat b'ċertifikat uffiċjali, li jkollu l-kliem li ġejjin:

“Laħam konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 rigward ċerti miżuri ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

Artikolu 3

Prodotti tal-laħam

1. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat prodotti tal-laħam, inklużi stonkijiet, vaxxiki u msaren trattati, ta' annimali ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina jew porċina u bijungulati oħra (“prodotti tal-laħam”) li jkunu ġejjin miż-żoni elenkati fl-Anness I jew ippreparati bl-użu ta' laħam miksub minn annimali li joriġinaw f'dawk iż-żoni.

2. Il-projbizzjoni mniżżla fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal prodotti tal-laħam li jkollhom marka tas-saħħa fi qbil mal-Kapitolu III tas-Sezzjoni I ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004, sakemm il-prodotti tal-laħam:

- (a) ikunu identifikati b'mod ċar u li kienu trasportati u mahżuna mid-data tal-produzzjoni separatament minn prodotti tal-laħam mhumiex eliġibbli, fi qbil ma' din id-Deċiżjoni, għal dispaċċ barra ż-żoni elenkati fl-Anness I;
- (b) ikunu konformi ma' waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) jew ikunu magħmula minn laħmijiet imsemmija fl-Artikolu 2(4);
 - (ii) ikunu għaddew minn talanqas wiehed mit-trattamenti rilevanti stipulati għall-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fil-Parti 1 ta' l-Anness III tad-Direttiva 2002/99/KE.

Il-kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet imniżżla fl-ewwel subparagrafu għandu jkun iċċekkjat mill-awtorità veterinarja kompetenti taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet veterinarji ċentrali.

L-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' l-istabbilimenti li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

3. Prodotti tal-laħam mibgħuta mir-Renju Unit lejn Stati Membri oħra għandhom ikunu akkumpanjati b'ċertifikat uffiċjali, li jkollu l-kliem li ġejjin:

“Prodotti tal-laħam, inklużi stonkijiet, vaxxiki (b'zieaq) u msaren, konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 rigward ċerti miżuri ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti tal-laħam, konformi mar-rekwiżiti tal-paragrafu 2 u li jkunu ġew ipproċessati fi stabbiliment li jopera l-Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) u proċedura standard verifikabbli li tiżgura li l-istandards ta' l-ipproċessar jintlahqu u jiġu rreġistrati, għandu jkun biżżejjed li l-konformità mal-kundizzjonijiet rekwiżiti għat-trattament stabbiliti fil-punt (b)(ii) ta' l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2 titniżżel fid-dokument kummerċjali li jakkumpanja l-kunsinna, approvat fi qbil ma' l-Artikolu 9(1).

5. B'deroga mid-dispożizzjoni fil-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti tal-laħam li jkunu għaddew minn trattament bis-sħana skond il-punt (b)(ii) ta' l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2 f'kontenituri ssiġillati ermetikament biex jiġi żgurati li jżommu stabbli fit-tul, għandu jkun biżżejjed li jkunu akkumpanjati b'dokument kummerċjali li jiddikjara t-trattament bis-sħana li jkun ġie applikat.

Artikolu 4

Halib

1. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat miż-żoni elenkati fl-Anness I halib, sew jekk mahsub għall-konsum uman sew jekk mhuwiex.

2. Il-projbizzjoni mniżżla fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal halib prodott minn annimali miżmuma f'żoni elenkati fl-Anness I li jkun ġie soġġett għal trattament fi qbil ma':

- (a) Il-Parti A ta' l-Anness IX tad-Direttiva 2003/85/KE, jekk il-halib ikun mahsub għall-konsum uman; jew inkella
- (b) Il-Parti B ta' l-Anness IX tad-Direttiva 2003/85/KE, jekk il-halib ma jkunx mahsub għall-konsum uman jew inkella jkun mahsub għall-ġħalf ta' l-annimali ta' speċijiet suxxettibbli għall-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer.

3. Bil-kundizzjonijiet li ġejjin, il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għall-halib ippreparat fi stabbilimenti li jinsabu fiż-żoni elenkati fl-Anness I.

(a) il-halib kollu użat fl-istabbiliment jeħtieġu jew ikun konformi mal-kundizzjonijiet tal-paragrafu 2 jew inkella jinkiseb minn annimali mrobbija u maħluba barra ż-żoni elenkati fl-Anness I;

(b) l-istabbiliment ikun imhaddem taht kontroll veterinarju strett;

(c) il-halib ikun identifikat ċar, u jkun ittrasportat u maħżun separatament minn halib u prodotti tal-halib li mhuwiex/m-humiex eliġibbli biex jintbagħat/jintbagħtu barra miż-żoni elenkati fl-Anness I;

(d) it-trasport ta' halib mhux ipproċessat minn stabbilimenti agrikoli barra miż-żoni elenkati fl-Anness I lejn l-istabbilimenti li jinsabu fiż-żoni elenkati fl-Anness I isir f'vetturi li jkunu tnaddfu u ġew diżinfettati qabel l-operazzjoni u li ma jkun kellhom l-ebda kuntatt sussegwenti ma' stabbilimenti fiż-żoni elenkati fl-Anness I li jzommu annimali ta' speċijiet suxxettibbli għall-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer.

Il-kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet imniżzla fl-ewwel subparagrafu għandu jkun iċċekkjat mill-awtorità veterinarja kompetenti taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet veterinarji ċentrali.

L-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' l-istabbilimenti li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

4. Halib mibgħut mir-Renju Unit lejn Stati Membri oħra għandu jkun akkumpanjat b'ċertifikat uffiċjali, li jkollu l-kliem li ġejjin:

"Halib konformi mad-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit".

5. B'deroga mill-paragrafu 4, fil-każ ta' halib konformi mar-rekwiziti tal-paragrafu 2 u li jkun ġie pproċessat fi stabbiliment li jopera l-HACCP u proċedura standard verifikabbli li tiżgura li l-istandards ta' l-ipproċessar jintlahqu u jiġu rreġistrati, għandu jkun biżżejjed li l-konformità mal-kundizzjonijiet rekwiżiti titniżżel fid-dokument kummerċjali li jakkumpanja l-kunsinna, approvat fi qbil ma' l-Artikolu 9(1).

6. B'deroga mill-paragrafu 4, fil-każ ta' halib konformi mar-rekwiziti tal-paragrafu 2(a) jew (b) u li jkun għadda minn trattament bis-shana f'kontenituri ssiġillati ermetikament biex jiġi żgurat li jzomm stabbli fit-tul, għandu jkun biżżejjed li jkun akkumpanjat b'dokument kummerċjali li jiddikjara t-trattament bis-shana li jkun ġie applikat.

Artikolu 5

Prodotti tal-halib

1. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat miż-żoni elenkati fl-Anness I halib, sew jekk maħsub għall-konsum uman sew jekk mhuwiex.

2. Il-projbizzjoni deskritta fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal prodotti tal-halib:

(a) prodotti qabel il-15 ta' Lulju 2007; jew inkella

(b) ppreparati minn halib konformi mad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4(2) jew (3), jew

(c) għall-esportazzjoni lejn pajjiż terz fejn il-kundizzjonijiet ta' l-importazzjoni jippermettu li prodotti bħal dawn jgħaddu minn trattament differenti minn dak stipulat fl-Artikolu 4(2) li jiżgura l-inattivazzjoni tal-virus tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer.

3. Bla hsara għall-Kapitolu II tas-Sezzjoni IX ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, il-projbizzjoni deskritta fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandhiex tapplika għal prodotti tal-halib maħsuba għall-konsum uman li jkunu:

(a) prodotti minn halib ta' pH ikkontrollat ta' anqas minn 7.0 u li jkun għadda minn trattament tas-shana b'temperatura tal-anqas ta' 72 °C u għal tal-anqas 15-il sekonda, bil-kundizzjoni li dan it-trattament ma jkunx meħtieġ għal prodotti finali li l-ingredjenti tagħhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet rispettivi tas-saħħa ta' l-annimali stipulati fl-Artikoli 2, 3 u 4 ta' din id-Deċizzjoni;

(b) prodotti minn halib mhux ipproċessat ta' annimali bovini, ovini jew kaprini li għal tal-anqas 30 jum, kienu residenti fi stabbiliment li jinsab f'żona elenkata fl-Anness I, fiċ-ċentru ta' ċirku ta' radjus ta' mhux anqas minn 10 km li fih ma tkun seħhet l-ebda tfaqqigha tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fit-30 jum immedjatament qabel il-produzzjoni tal-halib mhux ipproċessat, u li jeħtieġilhom jgħaddu minn proċess ta' maturazzjoni ta' mhux anqas minn 90 jum, li matulu l-pH titniżżel taht 6.0 fis-sustanza kollha, u li l-qoxra tagħhom tkun ġiet trattata b'0.2 % acidu ċitriku immedjatament qabel it-tgħwir jew il-pakkeġġar.

4. Bil-kundizzjonijiet li ġejjin, il-projbizzjoni stabbilita bil-paragrafu 1 ma ghandhiex tapplika għall-halib ippreparat fi stabbilimenti li jinsabu fiż-żoni elenkata fl-Anness I:

- (a) il-halib kollu użat fl-istabbiliment jeħtieġli jew ikun konformi mal-kundizzjonijiet ta' l-Artikolu 4(2) jew inkella jkun minn annimali barra miż-żoni elenkati fl-Anness I;
- (b) il-prodotti kollha tal-halib użati fil-prodott finali jew ikunu konformi mal-kundizzjonijiet tal-paragrafu 2(a) u (b) jew il-paragrafu 3 jew inkella jkunu magħmulin minn ħalib minn annimali barra ż-żoni elenkati fl-Anness I;
- (c) l-istabbiliment ikun imhaddem taht kontroll veterinarju strett;
- (d) il-prodotti tal-halib ikunu identifikati ċar, u jkunu ttrasportati u maħżuna separatament minn ħalib u prodotti tal-halib li mhuwiex/mhumiex eliġibbli biex jintbagħat/jintbagħtu barra miż-żoni elenkati fl-Anness I.

Il-kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet imniżżla fl-ewwel subparagrafu għandu jkun iċċekkjat mill-awtorità veterinarja kompetenti taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet veterinarji ċentrali.

L-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' l-istabbilimenti li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

5. Il-projbizzjoni mniżżla fil-paragrafu 1 ma ghandhiex tapplika għal prodotti tal-halib ippreparati fi stabbiliment li jkun barra ż-żoni elenkati fl-Anness I li juża ħalib miksub qabel il-15 ta' Lulju 2007, sakemm il-prodotti tal-halib ikunu identifikati b'mod ċar u trasportati u maħżuna separatament minn prodotti tal-halib li ma jkunux eliġibbli għal dispaċċ barra dawk iż-żoni.

6. Prodotti tal-halib mibgħuta mir-Renju Unit lejn Stati Membri oħra għandhom ikunu akkumpanjati b'ċertifikat uffiċjali, li jkollu l-kliem li ġejjin:

“Prodotti tal-halib konformi mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit.”

7. B'deroga mill-paragrafu 6, fil-każ ta' ħalib konformi mar-rekwiżiti tal-paragrafu 2(a) u (b) u l-paragrafi 3 u 4 u li jkun ġie pproċessat fi stabbiliment li jopera l-HACCP u proċedura standard verifikabbli li tiżgura li l-istandards ta' l-ipproċessar jintlahqu u jiġu rreġistrati, għandu jkun biżżejjed li l-konformità mal-kundizzjonijiet rekwiżiti titniżżel fid-dokument kummerċ-

jali li jakkumpanja l-kunsinna, approvat fi qbil ma' l-Artikolu 9(1).

8. B'deroga mill-paragrafu 6, fil-każ ta' prodotti tal-halib konformi mar-rekwiżiti tal-paragrafu 2(a) u (b), l-paragrafi 3 u 4 u li jkunu għaddew minn trattament bis-shana f'kontenituri ssiġillati ermetikament biex jiġi żgurat li jzommu stabbli fit-tul, għandu jkun biżżejjed li jkunu akkumpanjati b'dokument kummerċjali li jiddikjara t-trattament bis-shana li jkun ġie applikat.

Artikolu 6

Semen, ova u embrijuni

1. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat semen, ova u embrijuni ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina u porċina u ta' bijungulati oħra (“semen, ova u embrijuni”) miż-żoni elenkati fl-Anness I u fl-Anness II.

2. Il-projbizzjonijiet deskritti fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal:

- (a) semen, ova u embrijuni prodotti qabel il-15 ta' Lulju 2007;
- (b) semen iffriżat ta' l-ispeċi bovina u porċina u embrijuni ta' l-ispeċi bovina importati fir-Renju Unit skond il-kundizzjonijiet stipulati fid-Direttivi 88/407/KEE, 90/429/KEE u 89/556/KEE rispettivament, u li mindu ddaħhlu fir-Renju Unit kienu maħżuna u ttrasportati separatament minn semen u embrijuni li mhumiex eliġibbli biex jintbagħtu skond il-paragrafu 1.

Qabel id-dispaċċ tas-semen lill-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' ċentri u timijiet li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

3. Iċ-ċertifikat sanitarju pprovdut bid-Direttiva 88/407/KEE u li jakkumpanja s-semen bovin iffriżat mibgħut mir-Renju Unit lejn Stati Membri oħra għandu jkun fih il-kliem li ġejj:

“Annimali konformi mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

4. Iċ-ċertifikat sanitarju pprovdut bid-Direttiva 90/429/KEE u li jakkumpanja s-semen porċina iffriżat mibgħut mir-Renju Unit lejn Stati Membri oħra għandu jkun fih il-kliem li ġejj:

“Semen porċina iffriżat konformi mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

5. Iċ-ċertifikat sanitarju pprovdut bid-Direttiva 89/556/KEE u li jakkumpanja l-embrijuni bovini ffrizati mibghuta mir-Renju Unit lejn Stati Membri ohra ghandu jkun fih il-kliem li ġej:

“Embrijuni bovini konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

Artikolu 7

Ġlud

1. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat ġlud ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina u porċina u ta' bijungulati ohra (“ġlud”) miż-żoni elenkati fl-Anness I.

2. Il-projbizzjoni deskritta fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal ġlud li:

(a) jkunu prodotti fir-Renju Unit qabel il-15 ta' Lulju 2007, jew

(b) ikunu konformi mar-reqwiżiti skond il-punt (2)(c) jew (d) tal-Parti A tal-Kapitolu VI ta' l-Anness VIII għar-Regolament (KE) Nru 1774/2002; jew inkella

(c) kienu prodotti barra ż-żoni elenkati fl-Anness I fi qbil mal-kundizzjonijiet imniżżla fir-Regolament (KE) Nru 1774/2002, u minn mindu ddaħħlu fir-Renju Unit kienu mahżuna u trasportati separatament minn ġlud mhux eliġibbli għal dispaċċ fi qbil mal-paragrafu 1.

Ġlud ittrattati għandhom ikunu sseparati minn ġlud mhux ittrattati.

3. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li l-ġlud li jkunu jridu jintbagħtu lejn Stati Membri ohra għandhom ikunu akkumpanjati b'ċertifikat uffiċjali li jkun fih il-kliem li ġej:

“Ġlud konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' ġlud li jkunu konformi mar-reqwiżiti tal-punti (1)(b) sa (e) tal-Parti A tal-Kapitolu VI ta' l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002, ikun biżżejjed li jkunu akkumpanjati b'dokument kummerċjali li jiddikjara konformità ma' daww ir-reqwiżiti.

5. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' ġlud li jkunu konformi mar-reqwiżiti tal-punt (2)(c) jew (d) tal-Parti A tal-Kapitolu VI ta' l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002, ikun biżżejjed li jkunu akkumpanjati b'dokument kummerċjali li jiddikjara konformità ma' daww ir-reqwiżiti fi qbil ma' l-Artikolu 9(1).

Artikolu 8

Prodotti ohra ta' l-annimali

1. Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat prodotti ta' l-annimali ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina u porċina u bijungulati ohra mhux imsemija fl-Artikoli 2 sa 7 prodotti wara l-15 ta' Lulju 2007 li jkunu ġejjin miż-żoni elenkati fl-Anness I, jew inkisbu minn annimali li joriġinaw fiż-żoni elenkati fl-Anness I.

Ir-Renju Unit ma għandux jibgħat demel ta' l-ispeċi bovina, ovina, kaprina u porċina u ta' bijungulati ohra miż-żoni elenkati fl-Anness I.

2. Il-projbizzjoni deskritta fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal:

(a) prodotti ta' l-annimali li:

(i) kienu soġġetti għal trattament tas-shana

— trattament bis-shana f'kontenitur ermetikament issigillat b'valur Fo ta' 3,00 jew aktar, jew

— trattament bis-shana li fih it-temperatura ċentrali titla' sa talanqas 70 °C; jew inkella

(ii) kienu prodotti barra ż-żoni elenkati fl-Anness I fi qbil mal-kundizzjonijiet imniżżla fir-Regolament (KE) Nru 1774/2002, u minn mindu ddaħħlu fir-Renju Unit kienu mahżuna u trasportati separatament minn ġlud mhux eliġibbli għal dispaċċ fi qbil mal-paragrafu 1;

(b) demm u prodotti tad-demm kif definiti fil-punti 4 u 5 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002 li jkunu għaddew minn talanqas wiehed mit-trattamenti pprovduti bil-punti 3(a)(ii) tal-Parti A tal-Kapitolu IV ta' l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002, segwiti b'eżami ta' l-effikaċja;

(c) xaham u xahmijiet mahlula li jkunu għaddew mit-trattament bis-shana stipulat bil-punt 2(d)(iv) tal-Parti B tal-Kapitolu IV ta' l-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002;

- (d) Imsaren konformi mal-kundizzjonijiet fil-Parti A tal-Kapitolu 2 ta' l-Anness I tad-Direttiva 92/118/KEE u li jkunu tnaddfu, inbarxu, u mbaghad jew tmellhu, ġew ibbliċjati jew tnixxfu, u li wara jkunu ttehdulhom passi effikaċi biex ma jhallux li l-imsaren jerġgħu jiġu kkontaminati;
- (e) suf tan-nagħaġ, xagħar ir-ruminanti u lanżit tal-majjal li jkunu għaddew minn tindif fil-fabbrika jew li jkunu nkisbu mill-ikkunzar tal-ġlud u suf tan-nagħaġ mhux ipproċessat, xagħar ir-ruminanti u lanżit tal-majjal li jkunu magħluqin għal kollox fil-pakkeġġar u nexfin;
- (f) ikel ta' l-annimali domestiċi li jikkonforma mar-rekwiżiti tal-punti 2, 3 jew 4 tal-Parti B tal-Kapitolu II ta' l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002;
- (g) prodotti komposti li mhumiex suġġetti għal aktar ipproċessar u li fihom prodotti ta' oriġini mill-annimali, fil-fehma li t-trattament mhuwiex meħtieġ għall-prodotti finali li l-ingredjenti tagħhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet rispettivi tas-saħħa ta' l-annimali stipulati b'din id-Deċiżjoni;
- (h) trofej tal-kaċċa skond il-punti 1, 3 jew 4 tal-Parti A tal-Kapitolu VII ta' l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002;
- (i) prodotti ta' l-annimali ppakkjati maħsuba għall-użu bhala reaġenti dijanjostiċi *in-vitro* jew tal-laboratorju;
- (j) prodotti mediċinali kif deskritti fid-Direttiva 2001/83/KE, prodotti mediċinali veterinarji kif deskritti fid-Direttiva 2001/82/KE u prodotti mediċinali investigattivi kif deskritti fid-Direttiva 2001/20/KE.

3. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li l-prodotti ta' l-annimali msemija fil-paragrafu 2 li jkunu jridu jintbagħtu lejn Stati Membri oħra għandhom ikunu akkumpanjati b'ċertifikat uffiċjali li jkun fih il-kliem li ġej:

“Prodotti ta' l-annimali konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer fir-Renju Unit”.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti msemija fil-paragrafu 2(b), (c) u (d), għandu jkun biżżejjed li jkun hemm approvazzjoni skond l-Artikolu 9(1) tal-konformità mal-kundizzjonijiet rekwiżiti skond il-leġiżlazzjoni rispettiva tal-Komunità.

5. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti msemija fil-paragrafu 2(e), għandu jkun biżżejjed li jkun akkumpanjati b'dokument kummerċjali li jiddikjara jew it-tindif fil-fabbrika jew l-oriġini mill-ikkunzar, jew inkella l-konformità mal-kundiz-

zjonijiet stipulati fil-punti 1 u 4 tal-Parti A tal-Kapitolu VIII ta' l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1774/2002.

6. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti msemija fil-paragrafu 2(f) u (g) u li jkunu saru fi stabbiliment li jopera l-HACCP u proċedura standard verifikabbli ta' l-operat li tiżgura li l-ingredjenti pproċessati minn qabel jikkonformaw mal-kundizzjonijiet rispettivi tas-saħħa ta' l-annimali stipulati b'din id-Deċiżjoni, għandu jkun biżżejjed li dan jitnizzel fid-dokument li jakkumpanja l-kunsinna, approvat skond l-Artikolu 9(1).

7. B'deroga mill-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti msemija fil-paragrafu 2(i) u (j), għandu jkun biżżejjed li jkun akkumpanjati b'dokument kummerċjali li jiddikjara li l-prodotti jkunu għall-użu bhala reaġenti dijanjostiċi *in-vitro* jew tal-laboratorju, bil-kundizzjoni li l-prodotti jkollhom tikketta li tghid ċar “biss għall-użu dijanjostiku *in-vitro*” jew “biss għall-użu fil-laboratorju” jew bhala “prodotti mediċinali”.

8. B'deroga mid-dispożizzjonijiet fil-paragrafu 3, fil-każ ta' prodotti komposti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet mniżzla fl-Artikolu 6(1) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE, ikun biżżejjed li jkun akkumpanjati minn dokument kummerċjali, li jkollu l-kliem li ġej:

“Dawn il-prodotti komposti għandhom hajja fit-tul ftemperatura tal-post jew li fil-manifattura tagħhom ikunu għaddew b'mod ċar minn proċess komplut ta' tisjir jew trattament bis-sana mas-sustanza kollha tagħhom, biex kull materjal nej ikun ġie żnaturat”.

Artikolu 9

Ċertifikkazzjoni

1. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, l-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit għandhom jassiguraw li d-dokument kummerċjali rekwiżit mil-leġiżlazzjoni tal-Komunità għal kummerċ intra-Komunitarju jkun approvat permezz ta' hemza ta' kopja ta' ċertifikat uffiċjali li jiddikjara li:

(a) il-prodotti kkonċernati saru

(i) fi proċess ta' produzzjoni li kien ivverifikat u li nstab konformi mar-rekwiżiti xierqa fil-leġiżlazzjoni tal-Komunità dwar saħħet l-annimali u tajjeb biex jeqred il-virus tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer, jew

(ii) minn materjali pproċessati minn qabel li jkunu ġew iċċertifikati skond dan; u

(b) dispożizzjonijiet ikunu fis-seħħ biex tkun evitata l-possibilità ta' kontaminazzjoni mill-ġdid bil-virus tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer wara t-trattament.

It-tali ċertifikazzjoni ta' verifika tal-proċess tal-produzzjoni għandu jkun fiha referenza għal din id-Deċiżjoni, tkun valida għal 30 jum, tiddikjara d-data ta' l-iskadenza u tkun tista' tiġġedded wara spezzjoni ta' l-istabiliment.

2. Fil-każ ta' prodotti għal bejgħ bl-imnut lill-konsumatur finali, l-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit jistgħu jawtorizzaw kunsinni konsolidati ta' prodotti ta' l-annimali barra laham frisk, laham ikkapuljat, laham separat mekkanikament u preparati tal-laħam, kull wiehed minnhom ikun eliġġibbli għal dispaċċ fi qbil ma' din id-Deċiżjoni, ikunu akkumpanjati minn dokument kummerċjali li jkun approvat bl-hemża ta' kopja ta' ċertifikat veterinarju uffiċjali li jikkonferma li:

(a) il-post tad-dispaċċ kellu fis-seħħ sistema li tassigura li l-prodotti jistgħu jintbagħtu biss jekk ikunu traċċabbli għal evidenza dokumentarja ta' konformità ma' din id-Deċiżjoni, u

(b) is-sistema li għaliha hemm referenza f(a) kienet ivverifikata u misjuba sodisfaċenti.

It-tali ċertifikazzjoni ta' verifika tas-sistema ta' traċċabbiltà għandu jkun fiha referenza għal din id-Deċiżjoni, tkun valida għal 30 jum, tiddikjara d-data ta' l-iskadenza u tkun tista' tiġġedded biss wara li l-istabiliment ikun għadda minn verifika b'riżultati sodisfaċenti.

L-awtoritajiet veterinarji ċentrali għandhom jikkomunikaw ma' l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni lista ta' l-istabilimenti li huma jkunu approvaw għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

Artikolu 10

Tindif u diżinfestazzjoni

1. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li l-vetturi li jkunu ntużaw għat-trasport ta' l-annimali hajjin fiż-żoni elenkati fl-Anness I u l-Anness II jittnaddfu u jiġu ddiżinfestati wara kull operazzjoni, u għandhom jipprovd u l-provi ta' din id-diżinfestazzjoni, fi qbil ma' l-Artikolu 12(2)(d) tad-Direttiva 64/432/KEE.

2. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li l-operaturi ta' portijiet ta' hrug mir-Renju Unit jiżguraw li t-tajers tal-vetturi tat-triq li jkunu herġin mir-Renju Unit jkunu esposti għad-diżinfestant.

Artikolu 11

Ċerti prodotti eżentati

Ir-restrizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 3, 4, 5 u 8 ma għandhomx japplikaw għal meta jintbagħtu miż-żoni elenkati fl-Anness I prodotti ta' l-annimali msemmija f'dawk l-Artikoli, kemm-il darba t-tali prodotti kienu:

(a) jew ma ġewx prodotti fir-Renju Unit u baqgħu fil-pakkeġġar oriġinali tagħhom bl-indikazzjoni tal-pajjiż ta' l-oriġini tal-prodotti, jew

(b) prodotti fi stabbiliment approvat li jinsab fiż-żoni elenkati fl-Anness I minn prodotti proċessati minn qabel li ma joriġinawx minn dawġ iż-żoni, li:

(i) mindu ddaħhlu fit-territorju tar-Renju Unit, kienu trasportati, maħżuna jew proċessati separatament minn prodotti li ma jkunux eliġġibbli għal dispaċċ barra ż-żoni elenkati fl-Anness I,

(ii) ikunu akkumpanjati minn dokument kummerċjali jew ċertifikat uffiċjali kif mitlub minn din id-Deċiżjoni.

Artikolu 12

Equidae

1. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li l-*equidae* mibgħuta miż-żoni elenkati fl-Anness I lejn partijiet oħra tat-territorju tiegħu jew lejn Stat Membru ieħor ikunu akkumpanjati b'ċertifikat tas-saħha skond il-Mudell fl-Anness C tad-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE.

2. Iċ-ċertifikat tas-saħha ta' l-annimali li jakkumpanja l-*equidae* mibgħuta mir-Renju Unit lejn Stat Membru ieħor skond id-dispożizzjonijiet fl-ewwel subparagrafu għandu jkun fiħ il-kliem li ġej:

"*Equidae* konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/554/KE tad-9 ta' Awwissu 2007 dwar ċerti miżuri proviżorji ta' protezzjoni kontra l-marda ta' l-lisien u d-dwiefer fir-Renju Unit".

Artikolu 13

Miżuri li għandhom jiehdu l-Istati Membri barra r-Renju Unit

1. L-Istati Membri barra r-Renju Unit għandhom jassiguraw li annimali hajjin ta' speċi suxxettibbli ma jintbagħtux lejn iż-żoni elenkati fl-Anness I.

2. Bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 6 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/424/KEE u l-miżuri li diġà tiegħu mill-Istati Membri, Stati Membri barra r-Renju Unit għandhom jiehdu miżuri xierqa ta' prekawżjoni relatata ma' annimali suxxettibbli mibgħuta mir-Renju Unit bejn il-15 ta' Lulju u s-6 ta' Awissu 2007, inklużi iżolament u spezzjoni klinika, flimkien fejn meħtieġ, ma' testjar fil-laboratorju biex tinqabad jew tkun eskluża infestazzjoni bil-virus tal-marda ta' l-lisien u d-dwiefer, u fejn ikun meħtieġ dawġ fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 2003/85/KE.

*Artikolu 14***Kooperazzoni bejn l-Istati Membri**

L-Istati Membri għandhom jikkooperaw biex jissorveljaw il-bagalji persunali ta' passiġġieri li jivvjagġaw minn dawk il-partijiet tat-territorju tar-Renju Unit elenkati fl-Anness I, kif ukoll f'kampanji ta' taġrif biex ma jhallux li jiddaħhlu prodotti ta' oriġini mill-annimali fit-territorji ta' Stati Membri għajr ir-Renju Unit.

*Artikolu 15***Implimentazzjoni**

L-Istati Membri għandhom jemendaw il-miżuri li japplikaw għall-kummerċ biex iġibuhom konformi ma' din id-Deċiżjoni. Għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni b'dan minnufih.

Artikolu 16

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/552/KE hija mhassra.

Artikolu 17

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sal-25 ta' Awissu 2007.

*Artikolu 18***Għal min hija indirizzata**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 9 ta' Awwissu 2007.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membri tal-Kummissjoni

ANNEX I

Iż-żoni li għejjin fir-Renju Unit:

Il-Gran Brittanja

ANNEX II

Iż-żoni li għejjin fir-Renju Unit:

Il-Gran Brittanja
